

==== Odyssee ==== ἄνδρα μοι ἔννεπε, μοῦσα, πολύτροπον, δς μάλα πολλὰ

[1] den Mann/übe den Mann m sage,/veate, Muse./Göttn, vel|gewandten,/wändgen de seh veles/vel
[2] πλάγχθη, έπει τροίης ιερὸν πτολίεθρον έπερσεν·
wurde umher getrieben, als nachdem von Troja heiligen Stadt burg zerstörte:
der Troja geehrten Castle he has destroyed er zerstörte
of the trojans holy Schloss

[3] πολλῶν δ' ἀνθρώπων ἵδεν ἀστεα καὶ νόον ἔγνω,
vieler aber Menschen sah Städte und Sinn erkannte,
vielerzwei
vielerdrei
vielervier